

**Présente**  
**Une nouvelle exposition du 5 décembre 2008 au 23 janvier 2009**  
**Vernissage vendredi 5 décembre 17h-19h**

Le «Corrid'Art Sylviane Poirier» de Compagnie F a le plaisir de vous inviter au vernissage de sa nouvelle exposition le 5 décembre 2008 à 17h.

Sylvaine Chassay présente une installation de 1000 grues multicolores origami (papier plié selon la tradition japonaise) qui seront suspendues dans le Corrid'Art de Compagnie F. L'installation est intitulée L'envol 2008 et elle souligne la démarche de ces quelques 2000 femmes qui ont bâti leur projet d'entreprise chez Compagnie F. *Work in progress*, l'installation sera complétée en cours d'exposition. Une partie des pliages sera réalisée par des femmes qui suivent actuellement les formations de Compagnie F.

Stéphanie Morissette nous propose une courtepointe de cartes d'affaires qui amalgame des situations, des événements et des symboles liés à l'actualité, à notre environnement et au monde des affaires.

**Sylvaine Chassay** : détentrice d'un baccalauréat en arts visuels à l'UQAM et d'un DEA Hypermédia de l'Université Paris 8, France, Sylvaine Chassay a développé le concept *me@you* (de moi à vous) pour atteindre les gens dans leur quotidien et partager avec eux ses préoccupations. En dehors du Québec, elle a réalisé des installations en Angleterre, en Écosse, en France et au Japon.

**Stéphanie Morissette** : détentrice d'un BAC en histoire de l'art et en création et d'un DESS en coopération artistique internationale, Stéphanie Morissette a été impliquée au sein de plusieurs organisations artistiques et festivals. Elle a travaillé sur ses dessins et ses vidéos lors de résidences d'artistes au Banff Centre, à la Straumur Art Commune en Islande et au Tapiola Guest Studio en Finlande. Son dessin animé *Fashion* fut présenté lors de la dernière Biennale d'art Contemporain d'Istanbul dans le programme *Nightcomers*. Elle vit présentement à Montréal au sein de la coopérative d'habitation pour artistes Lezarts.

Créé en 1997, Compagnie F est un organisme à but non lucratif qui a pour mission d'accompagner les femmes dans leur démarche entrepreneuriale, en offrant des programmes de formation, d'accompagnement individuel, de promotion et des activités de réseautage.

Compagnie F offre une formation dédiée exclusivement aux artistes et artisanes. La formation **Art-Affaires**, accompagne les artistes et leur donne des outils pour mieux gérer leur carrière et vivre de leur art. Actuellement, Art-Affaires est offerte quatre fois par année. En 2007-2008, plus de 60 femmes artistes ont participé à ce programme.

Pour exposer les œuvres de femmes artistes reconnues et permettre à de nouveaux talents d'être vus, sept expositions seront organisées tout au long de l'année en hommage à Sylviane Poirier sous le thème : «la beauté à l'image de Sylviane»



## STÉPHANIE MORISSETTE

### Courtepointe

«Je vous propose ici une courtepointe de cartes d'affaires qui amalgame des situations, des événements et des symboles liés à l'actualité, à notre environnement et au monde des affaires.»

Détentriche d'un BAC en histoire de l'art et en création et d'un DESS en coopération artistique internationale. Stéphanie Morissette a été impliquée au sein de plusieurs organisations artistiques et festivals. Elle a travaillé sur ses dessins et ses vidéos lors de ses résidences d'artistes au Banff Centre, à la Straumur Art Commune en Islande et au Tapiola Guest Studio en Finlande. Son dessin animé Fashion fut présenté lors de la dernière Biennale d'art Contemporain d'Istanbul dans le programme Nightcomers. Elle vit présentement à Montréal au sein de la coopérative d'habitation pour artistes Lezarts.

«La vie, la mort, la société, l'environnement et les médias alimentent les thèmes de mon travail de création en dessin, en vidéo, et en installation. La bande dessinée et le cinéma influencent ma façon de représenter les attitudes de mes personnages et leur cadrage...»

Muriel Dominique Martine Sophie Maud Frida  
Isabelle Karine Maryse Marie Anne-Lisa Meredith  
Monique Marie-France Véronique Louise Lalla  
Salma Andrea Karine Cassandra Sonia Sharon  
Brigitte Isabelle Marie-Emmanuel Maria Karine  
Lucie Carmen Lysane Rosa Cristina Dominique  
Mylène Siou Fan Maria Marie-Mirlande Chantal  
Marie-Hélène Gyung-Ae Ioulia Solja Caroline  
Nancy-Isabelle Josée Nadia Catherine Alexan-  
dra Myriam Ève Louise Annie Catherine Karine  
Congxia Manon Roxana Marie Maureen Julie  
Badia Gabrielle Fabrice Geneviève Maryse  
Nathalie Lyane André Elena Katia  
Margit Cindy Sylvie Danièle Marie-  
Claude Catherine Joëlle Monia  
Anne Stéphanie Justine Hélène  
Josée Catherine Aïna Aïrena Nailia  
Aimée Isabelle Sarah Rim Céline  
Sophie Fancine Anouk Joëlle Anouk  
Karoline Sabrina Maryse Marie-Maria Marie-My-  
thzy Maryse Talia Catherine Micheline Monique  
Jacynthe Julie Edite Lucie Antonietta Karine Sté-  
phanie Nathalie Isabelle et toutes les autres

## SYLVAINE CHASSAY

### L'envol, 2008

Cette installation évoque l'expérience vécue par les femmes qui viennent bâtir leur projet d'entreprise chez Compagnie F. 1000 grues multicolores origami (papier plié selon la tradition japonaise) sont suspendues dans le Corrid'Art afin de souligner la démarche de ces quelques 2000 femmes. Il s'agit également de leur souhaiter à toutes la meilleure des réussites, une croyance ancestrale voulant que 1000 grues pliées permettent d'accéder à la prospérité. Work in progress, l'installation sera complétée en cours d'exposition. Une partie des pliage sera réalisée par des femmes inscrites aux programmes de Compagnie F. L'envol est dédié à la mémoire de Sylviane Poirier.

Détentriche d'un baccalauréat en arts visuels à l'UQAM et d'un DEA Hypermédia de l'Université Paris 8, France, Sylvaine Chassay a développé le concept me@you (de moi à vous) pour atteindre les gens dans leur quotidien et partager avec eux ses préoccupations. En dehors du Québec, elle a réalisé des installations en Angleterre, en Écosse, en France et au Japon.

Corrid'Art Sylviane Poirier est une  
galerie d'art contemporain à but non  
lucratif, créée pour les femmes artistes.

6323, rue Saint-Hubert  
Montréal, QC H2S 2L9  
T: 514 .381.7333

La galerie est ouverte du mardi  
au samedi de 12h à 18h.

Corrid'Art Sylviane Poirier  
présente

Courtepointe de Stéphanie Morissette  
et  
L'Envol 2008 de Sylvaine Chassay

Du 5 décembre 2008 au 23 janvier 2009.  
Vernissage le vendredi 5 déc. de 17 à 19h.

Corrid'Art Sylviane Poirier est une  
galerie d'art contemporain à but non  
lucratif, créée pour les femmes artistes.

6323, rue Saint-Hubert  
Montréal, QC H2S 2L9  
T: 514 .381.7333

La galerie est ouverte du mardi  
au samedi de 12h à 18h.

Corrid'Art Sylviane Poirier  
présente

Courtepointe de Stéphanie Morissette  
et  
L'Envol 2008 de Sylvaine Chassay

Du 5 décembre 2008 au 23 janvier 2009.  
Vernissage le vendredi 5 déc. de 17 à 19h.